

ROBOT MÉNAGER

MODÈLE: ZHC1500



MODE D'EMPLOI

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d' utiliser cet appareil, et le conserver pour de futures références.

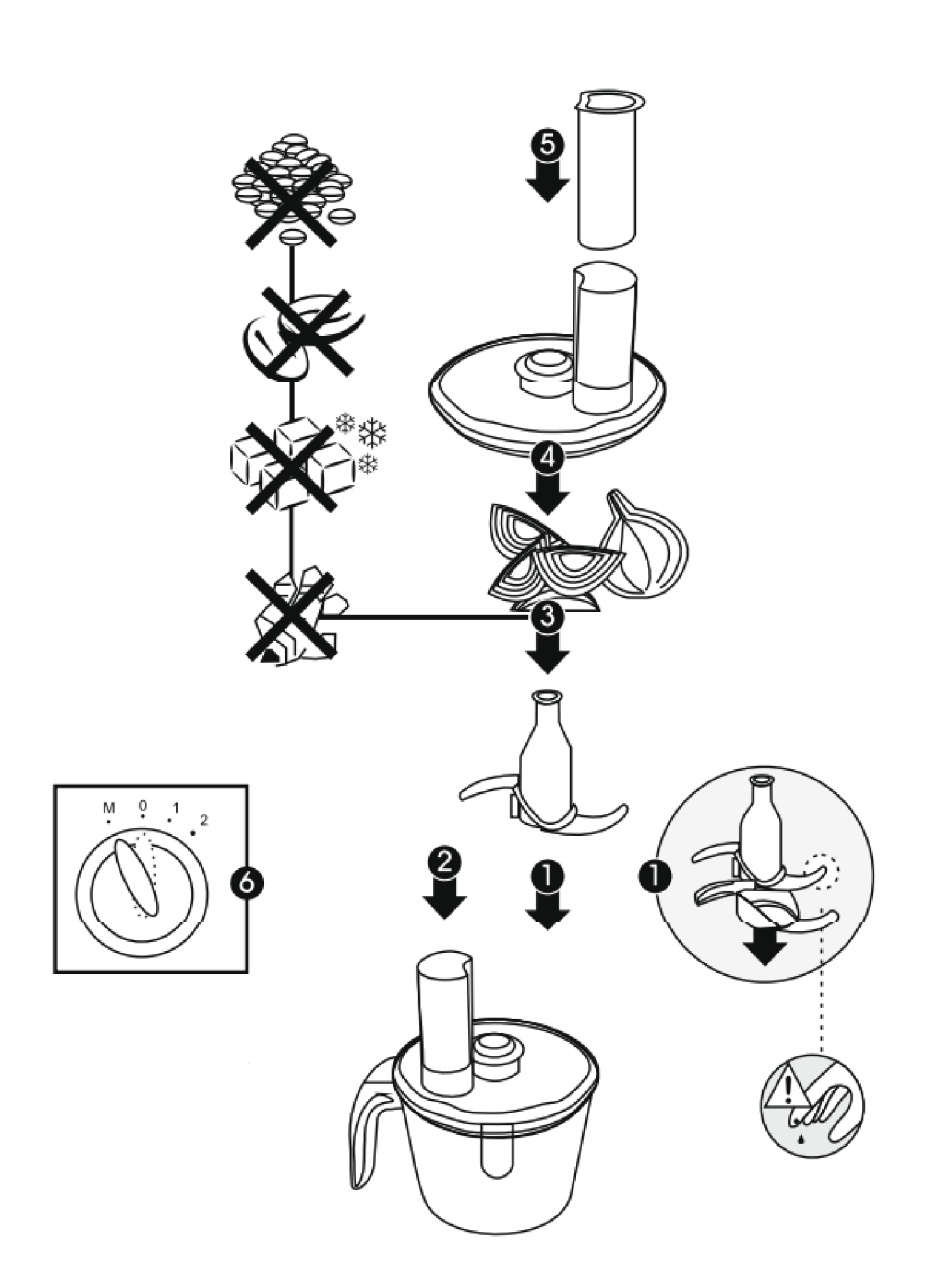
1. Ne pas mettre d'objets lourds sur les câbles ou mettre ces derniers près de sources de chaleurs car ils peuvent être endommagés.
2. Pour usage interne seulement.
3. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Débrancher la prise quand il est à l'envers ou au repos.
4. avant d'effectuer l'entretien et le nettoyage, débrancher l'appareil.
5. Ne pas utiliser d'aérosols (sprays, insecticides, laques pour les cheveux, etc.), il peut causer des dommages à l'appareil.
6. En cas d'anomalies, éteindre immédiatement et contacter le revendeur ou un centre de service.
7. Ne pas utiliser cet appareil raccordé à des programmeurs, minuterie externe, système de télécommande séparée ou tout autre appareil qui pourrait mettre l'appareil automatiquement sous tension.
8. Ne pas utiliser de prises de courant ou câbles endommagés.
9. Pour débrancher, tirer fermement sur la prise afin d'éviter tout risque d'incendie.
10. Ne pas réparer les interrupteurs avec du ruban adhésif. Risque d'incendie.
11. Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil soi-même. Danger de choc électrique. Si nécessaire, contacter le revendeur ou un centre de service.
12. Ne pas utiliser l'appareil près d'une baignoire, douche ou piscine.
13. Ne pas insérer d'objets métalliques dans les fentes du boîtier.
14. Avant de brancher l'alimentation secteur, s'assurer que la tension est correcte comme indiqué sur la plaque signalétique du produit et que l'installation est conforme aux normes en vigueur.
15. Ne pas toucher la connexion électrique avec les mains mouillées.
16. Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été construit.
17. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) à capacité ou mobilité réduites, sauf si elles sont supervisées et qu'elles ont été correctement informées du mode de fonctionnement de l'appareil et des risques liés.
18. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter les accidents.
19. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
20. Prendre des précautions lors de la manipulation des lames tranchantes, en particulier lors du retrait de la lame de la coupe et pendant le nettoyage.
21. Toujours débrancher l'appareil de si laissé sans surveillance et lors de l'entretien et le nettoyage.
22. Ne pas laisser les enfants utiliser la machine sans surveillance.
23. Éteindre et débrancher avant de changer les accessoires ou avant d'approcher les parties qui sont en mouvement pendant le fonctionnement.
24. Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou la prise s'ils sont endommagés, ou en cas de panne ou chute de l'appareil.
25. Tenir hors de portée des enfants.
26. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
27. Eteindre l'appareil en tournant le bouton de commande à la position " 0".
28. Couper l'alimentation avant de brancher ou de débrancher un accessoire.
29. Eteindre l'appareil et le débrancher de la prise murale après chaque utilisation.
30. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides, et ne pas rincer à l'eau courante.
31. Ne pas utiliser vos doigts ou des objets (par exemple une spatule) pour pousser les ingrédients dans le blender ou un récipient de pâte lorsque l'appareil est en fonctionnement. Mais utiliser le pousseur.
32. Débrancher l'appareil lorsque vous devez atteindre l'intérieur de la tasse ou le récipient avec vos mains ou avec un objet (par exemple une spatule).
33. Ne jamais dépasser les quantités indiquées sur le bol et le bol de pâte.
34. ATTENTION: S'assurer que le mélangeur est mis hors tension avant de le retirer de son support.

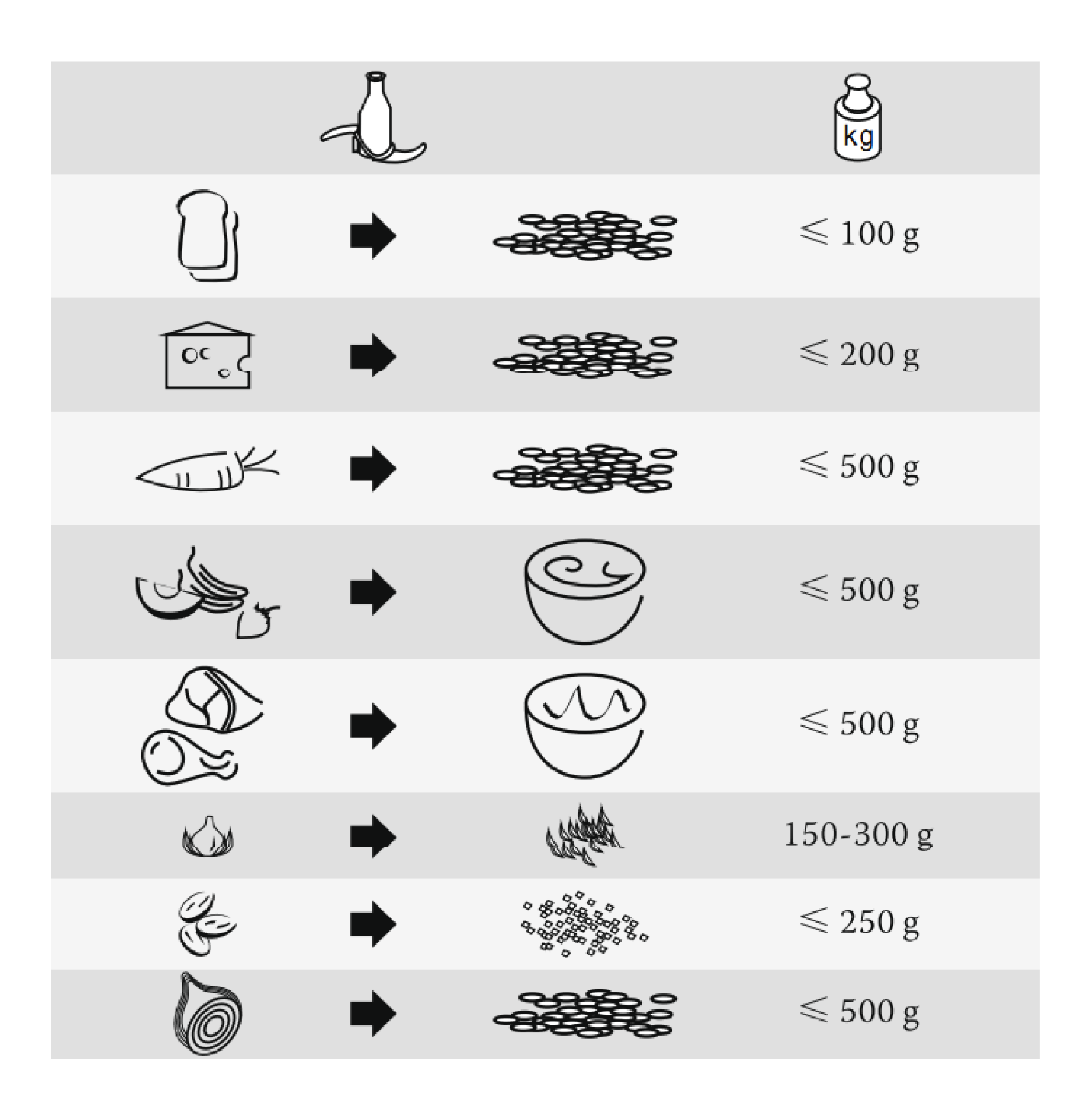
UNITES - CONSEILS ET PRECAUTIONS



Alimentation: 220 -240V ~
Fréquence: 50 -60Hz
Puissance: 500W

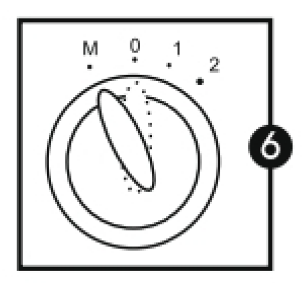
Le robot ménager peut être monté et démonté de façon sure et rapide, en assurant efficacité et la simplicité. L'unité est équipée d'un dispositif de sécurité qui arrête le moteur lorsque tous les composants et accessoires ne sont pas correctement connectés. En outre, lors de l'utilisation de la tasse, l'appareil ne démarre que lorsque le couvercle de la cuvette est fixé sur le corps par rotation et en verrouillant la dent dans le système de verrouillage. Ce n'est que lorsque tous les accessoires et les composants sont correctement assemblés que l'appareil fonctionne. Il est conseillé de nettoyer l'appareil à chaque fois qu'il est utilisé. Lire attentivement la section "Nettoyage et entretien" à la fin de ce manuel pour comprendre comment nettoyer l'appareil et ses accessoires d'une manière appropriée. Les fonctions du mélangeur ne peuvent pas être utilisées lorsque le pétrin est connecté à l'appareil!


M
0
1
2


kg
≤ 100 g
≤ 200 g
≤ 500 g
≤ 500 g
≤ 500 g
150-300 g
≤ 250 g
≤ 500 g

SELECTEUR DE VITESSE

Le robot ménager ZHC1500 dispose d'un sélecteur de vitesse avec 4 réglages.



M (Fonction Pulse) - Tenir enfoncé le commutateur dans cette position si vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pour la durée demandée par exemple si vous avez besoin de couper ou mélanger "intermittence".

0 (OFF) - Dans cette position, l'appareil est éteint - si l'appareil n'est pas utilisé, vous pouvez également déconnecter l'appareil de la prise de courant.

1 (Vitesse 1) - Dans cette position, l'appareil fonctionne en mode continu, la vitesse 1

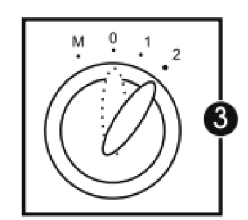
2 (vitesse 2) - Dans cette position, l'appareil fonctionne en mode continu, la vitesse 2

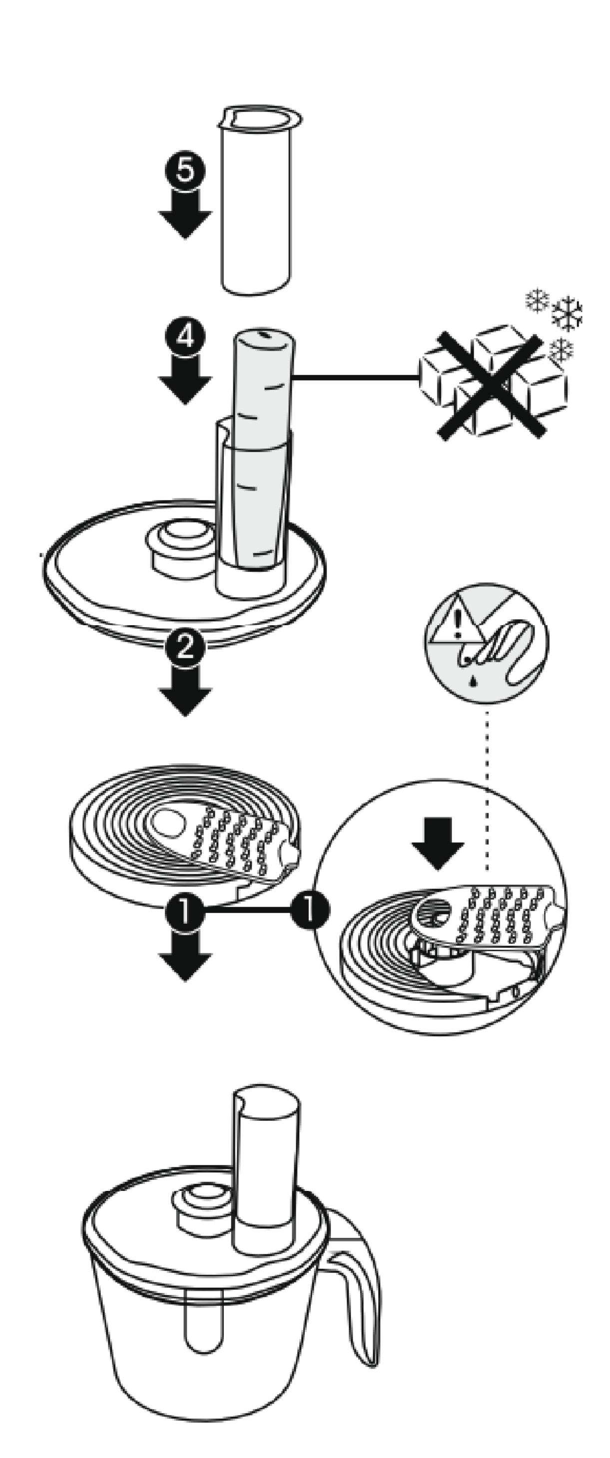
FOUET

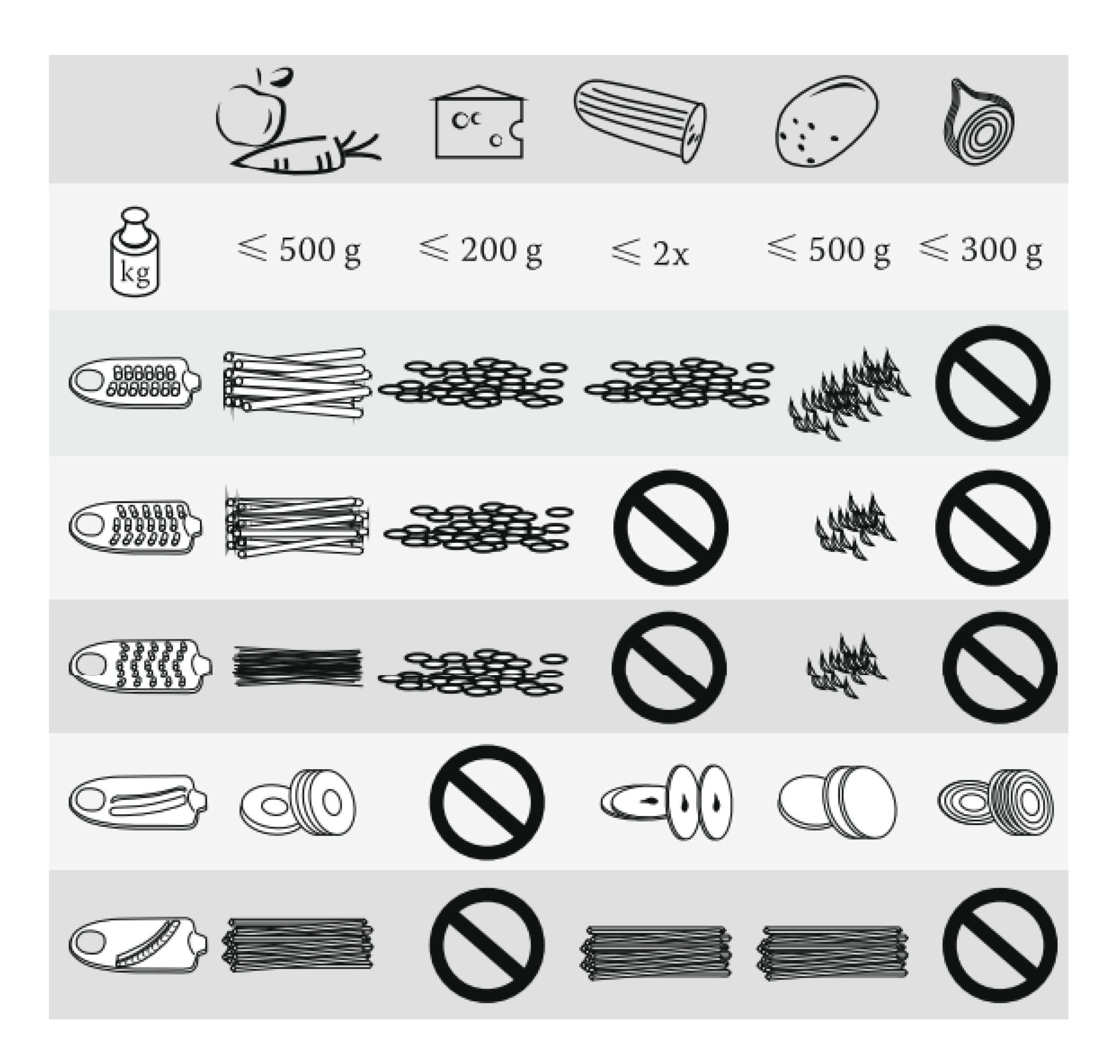
Toujours insérer les lames avant d'ajouter un ingrédient.

- Pour couper les oignons, utilisez la fonction PULSE deux ou trois fois pour s'assurer qu'ils ne deviennent pas trop mince.
- Ne pas laisser l'appareil fonctionner trop longtemps lors de l'utilisation d'ingrédients denses comme le fromage ou le chocolat.
- Après quelques secondes, l'appareil va commencer à pétrir de manière efficace, ce qui rend grumeleux, puis dense, les ingrédients transformés.
- Le temps de travail moyen est compris entre 30 et 60 secondes. Ne pas utiliser pendant plus de 3 minutes consécutives. Toujours laisser l'appareil pendant au moins 1 minute.

S'il ya des résidus sur les pales de la nourriture ou les bords à l'intérieur de la tasse:
1. Eteindre l'appareil.
2. Retirer le couvercle.
3. Retirer les ingrédients à partir des lames ou des bords à l'intérieur de la cuvette avec une spatule.







kg
⩽ 500 g
⩽ 200 g
⩽ 2x
⩽ 500 g
⩽ 300 g

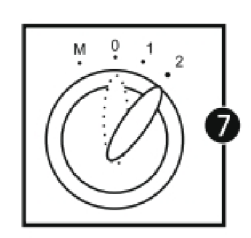
HACHER ET TRANCHER

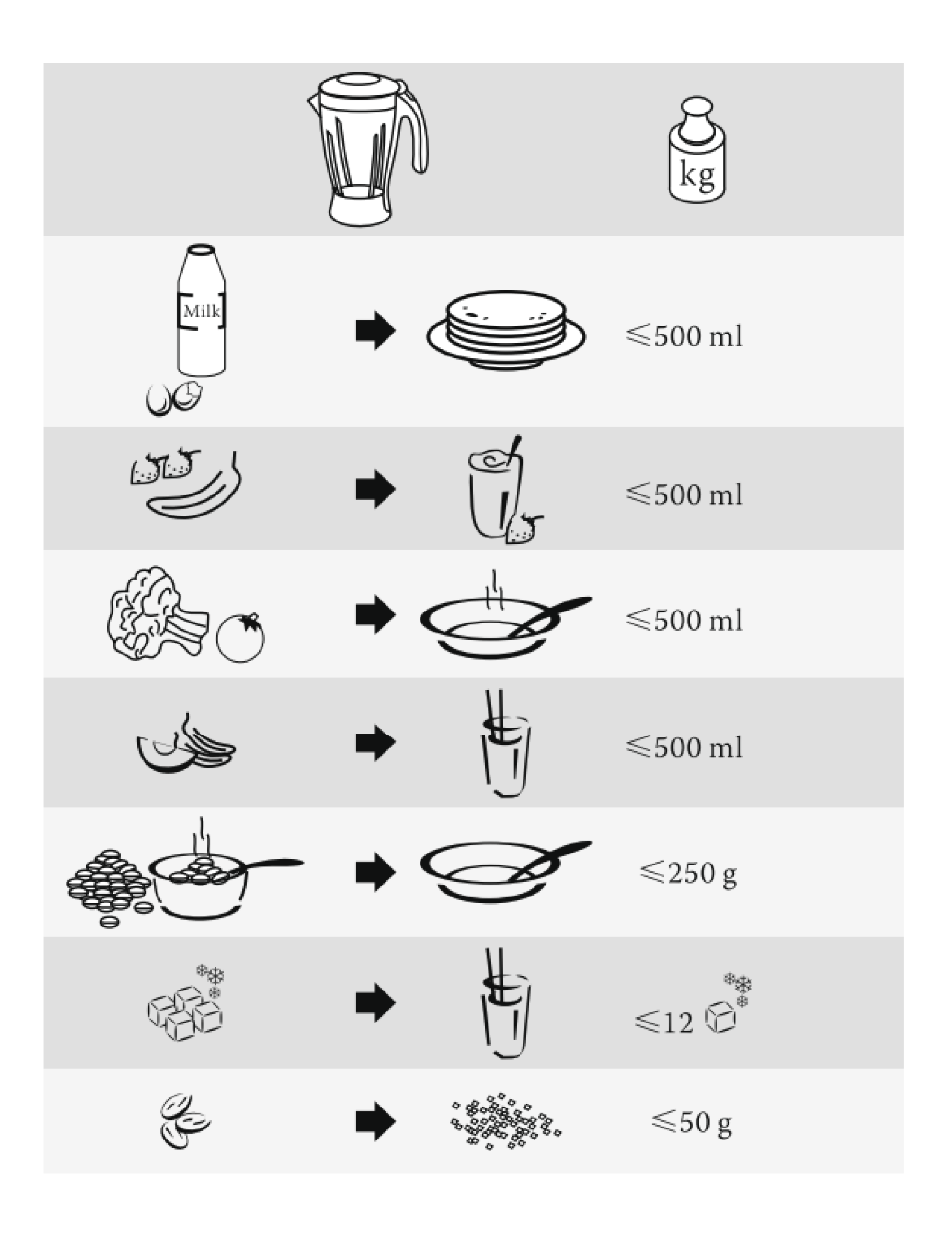
Ne pas exercer trop de pression sur le poussoir quand vous mettez les ingrédients dans la tasse.
- Hacher les ingrédients afin qu'ils puissent entrer sans problèmes à travers le conduit, vers le puisard.
- Remplir la tasse uniformément pour obtenir un résultat uniforme.
- Dans le cas d'ingrédients de moelleux, utiliser une vitesse lente afin d'éviter de les rendre trop denses.
- Dans le cas d'une grande quantité d'ingrédients, il est préférable de la diviser en plus petites quantités et traitées une à la fois.
- Ne pas laisser l'appareil fonctionner trop longtemps lorsque vous broyer la nourriture dense, comme le fromage ou le chocolat.
- Après quelques secondes, l'appareil va commencer à pétrir de manière efficace, ce qui rend grumeleux, puis denses, les ingrédients transformés.
- Utiliser les lames uniquement de la manière décrite ci-dessus.
- Ne pas utiliser pendant plus de 10 secondes consécutives. Laisser l'appareil reposer pendant 2 minutes.

BATTEUR

- Il est possible d'utiliser le mélangeur pour mélanger la crème ou des œufs, le lait la mayonnaise et la pâte molle pour les tartes.
- Ne pas utiliser le mélangeur pour préparer la pâte avec du beurre ou de la margarine ou pour pétrir la pâte à pizza. Utiliser la fonction pétrisseur pour ces opérations.
- S'assurer que le bol et le fouet sont propres et exempts de résidus de graisse ou de la nourriture lorsque vous mélangez les blancs d'œufs. Les œufs doivent être à température ambiante.
S'assurer que la console est propre après chaque utilisation. Se reporter à la section "Nettoyage et entretien " pour comprendre comment nettoyer correctement l'appareil.
- Ne pas utiliser pendant plus de 10 secondes consécutives, après lesquelles laisser l'appareil reposer pendant 2 minutes.


6
2
1
8
9
5
4
CLICK
3
2


M
0
1
2
7



kg
Milk
≤500 ml
≤500 ml
≤500 ml
≤500 ml
≤250 g
≤12
≤50 g

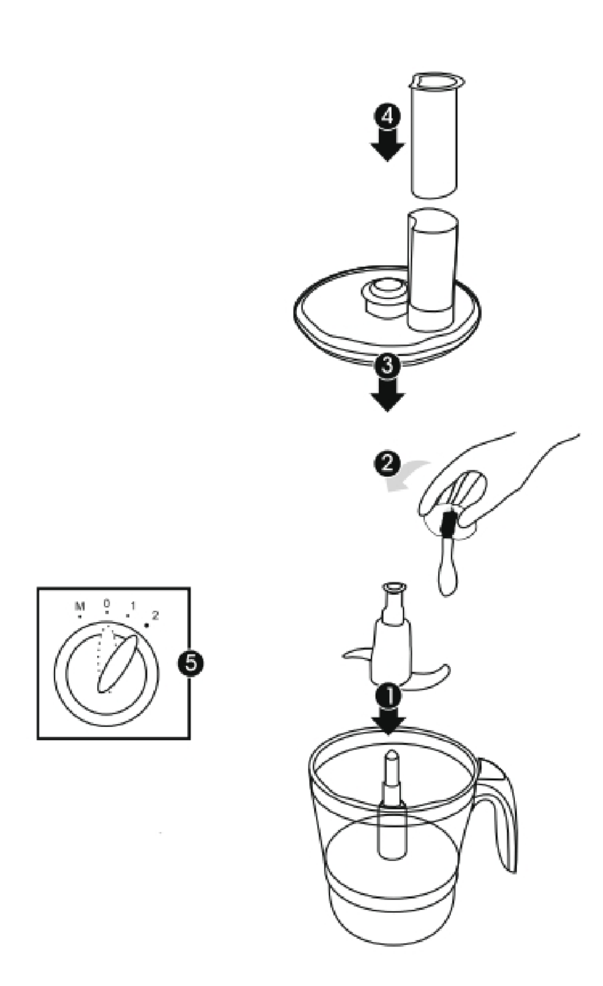
PETRISSEUR

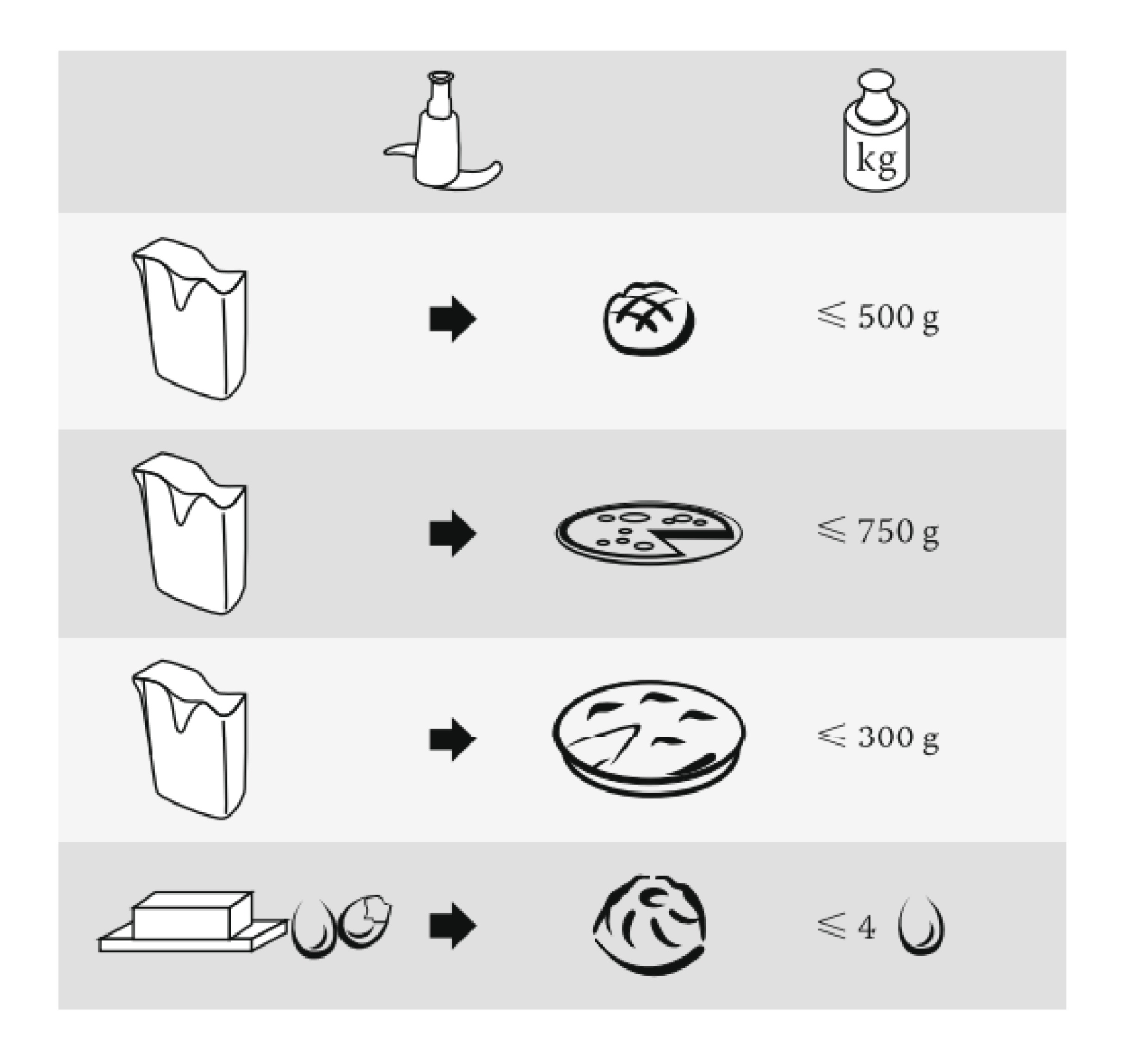
Ne pas laisser l'appareil marcher plus de deux fois consécutivement sans interruption.
Laisser l'appareil refroidir avant de poursuivre.
Ne pas exercer trop de pression sur la poignée de la tasse sur le dispositif de mélange lorsque l'accessoire est assemblé ou démonté.
Ne pas ouvrir le couvercle lorsque l'appareil est en marche!

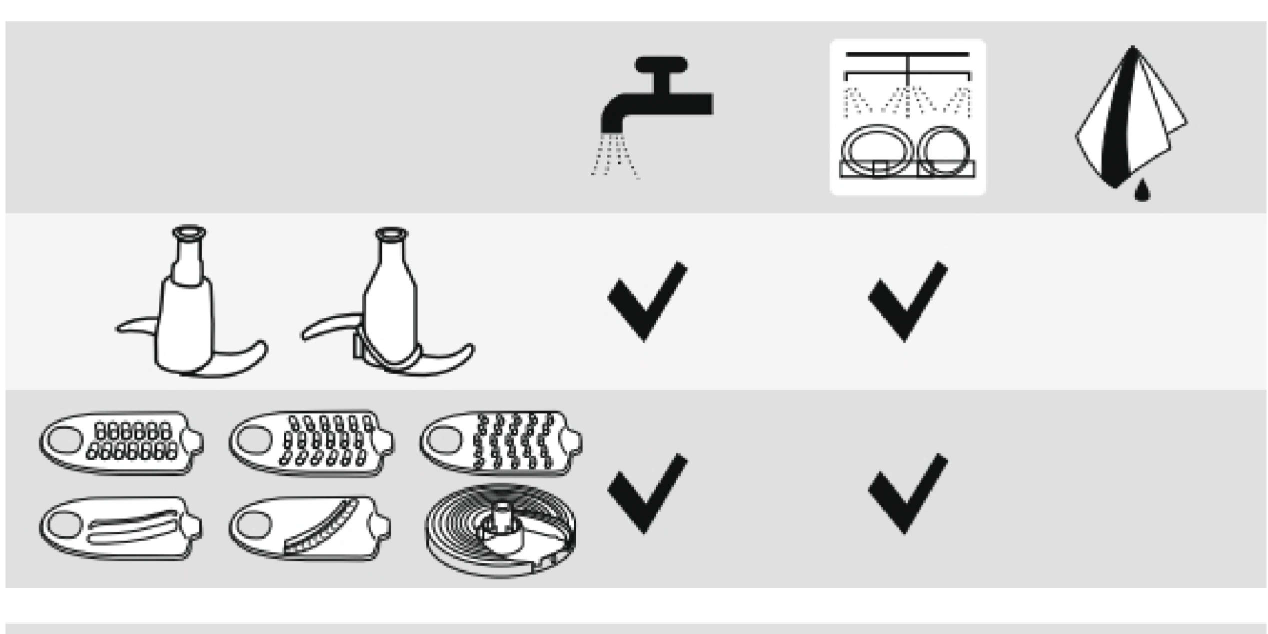
- L'appareil ne fonctionne que lorsque l'accessoire de pétrissage et le couvercle sont correctement insérés.
- Pour ajouter les ingrédients liquides au cours du traitement, verser dans le carter par le canal du couvercle.
- Hacher finement la nourriture en petits morceaux avant l'opération.
- Pour traiter une grande quantité d'ingrédients, il faut d'abord les diviser en petites parties et les traiter une à une.
- Utilisez les ingrédients cuits lors de la préparation d'une soupe.
- Lors du traitement d'aliments liquides ou d'ingrédients qui produisent de l'eau ou de la mousse (par exemple du lait), ne pas verser plus d'un litre afin d'éviter tout débordement.
- Si le résultat n'est pas satisfaisant, arrêter l'appareil et utiliser une spatule pour bien amalgamer les ingrédients et retirer d'éventuels surplus.
- Pour le traitement de café moulu, ne pas verser plus de 50g. Le temps de travail moyen est de 30 secondes. Ne pas utiliser pendant plus de 30 secondes consécutives. Laisser reposer l'appareil pendant au moins une minute.
- Pour traiter la farine, ne pas verser plus de 50g. Le temps de travail moyen est de 10 secondes. Ne pas utiliser pendant plus de 10 secondes consécutives. Laisser reposer l'appareil pendant au moins 2 minutes.

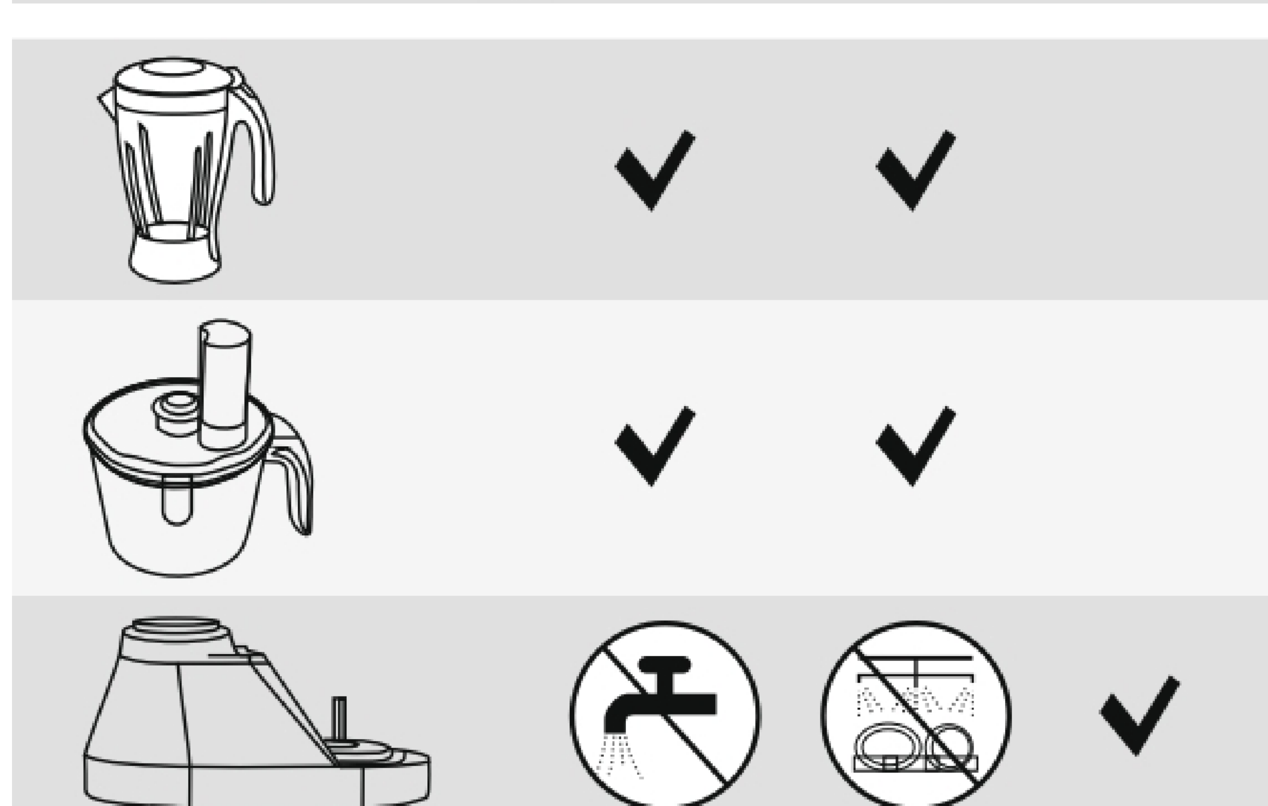
S'il ya des résidus sur les lames ou les bords à l'intérieur de la tasse :

1. Couper l'alimentation et débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Retirer le couvercle et utiliser une spatule pour enlever les ingrédients sur les lames ou sur les bords à l'intérieur du bol.
3. Tenir la truelle à une distance de sécurité d'environ 2cm des lames.


4
3
2
M
0
1
2
5
1

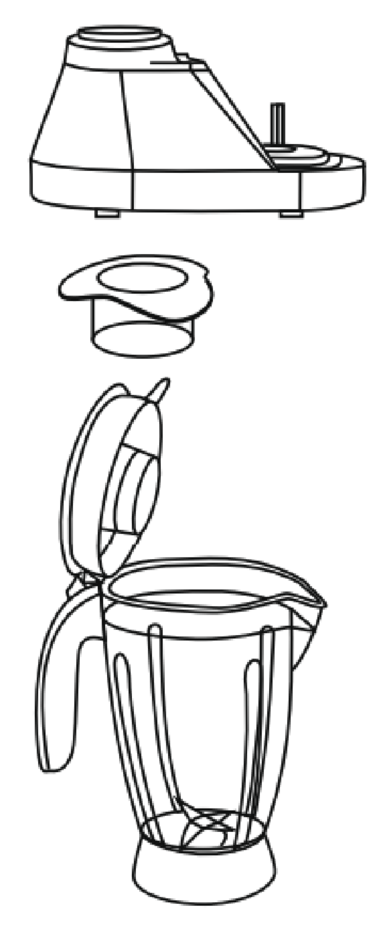

kg
≤ 500 g
≤ 750 g
≤ 300 g
≤ 4





NETTOYAGE ET ENTRETIEN

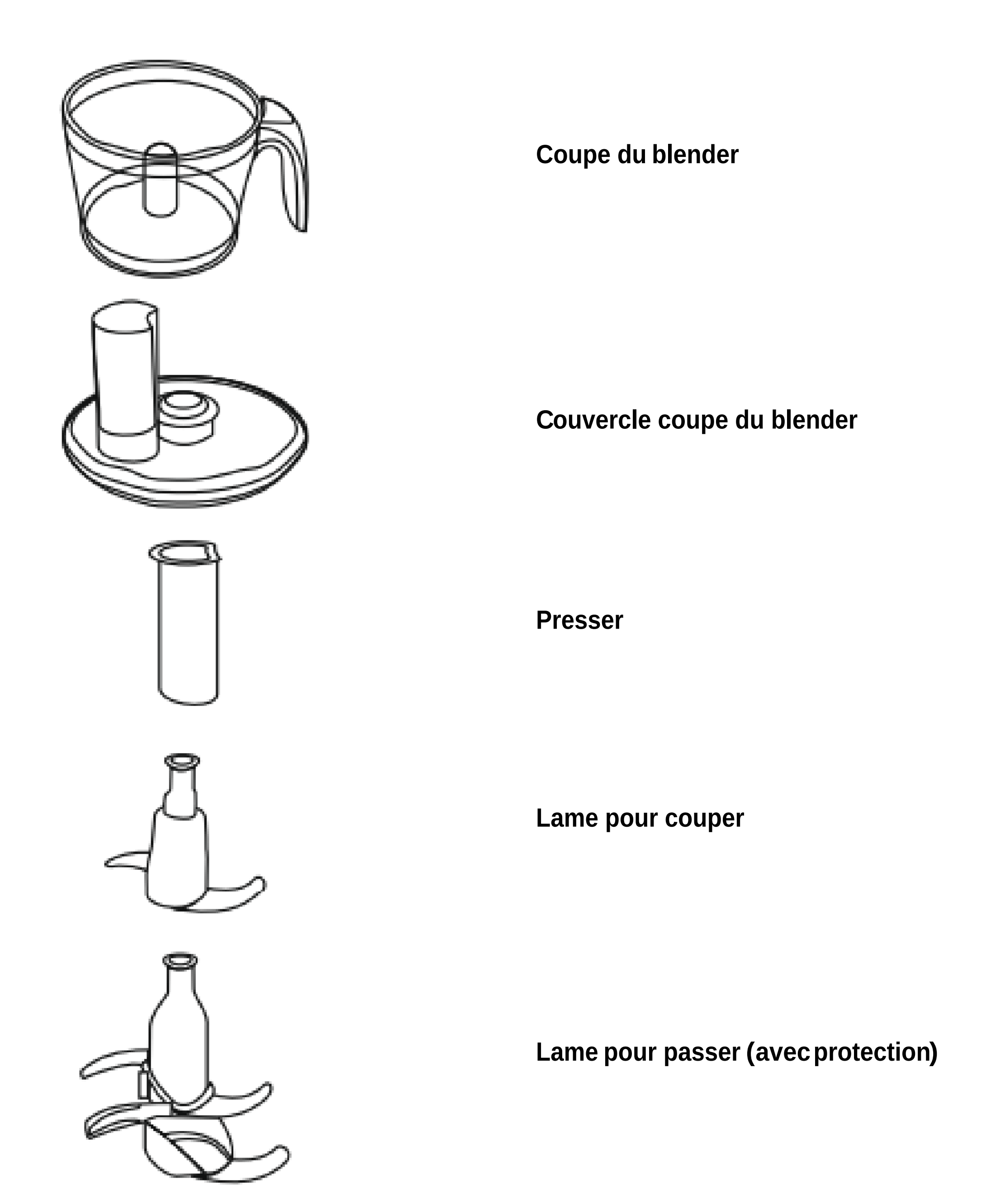
- Toujours débrancher la prise de courant avant d'entreprendre un nouveau cycle de nettoyage.
- L'unité du moteur ne doit jamais être immergée dans un liquide. Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.
- Enlever les accessoires, un par un. Il est possible de nettoyer le couvercle dans le lave-vaisselle ou le laissez tremper dans l'eau tiède avec du savon, puis rincer à l'eau avant de le sécher complètement. Si le résultat n'est pas satisfaisant, remettre au lave-vaisselle.
- Avec ce mode de nettoyage, s'assurer que les lames sont reliées à l'unité.
- Pour nettoyer la console, la retirer du chariot. Ensuite, ouvrir le récipient en tirant du côté du verrou et retirer les deux roues du chariot. Nettoyer les roues et le mélangeur avec de l'eau chaude et du savon.
- Les roues du chariot et la table de mixage peuvent également être lavés dans le lave-vaisselle.

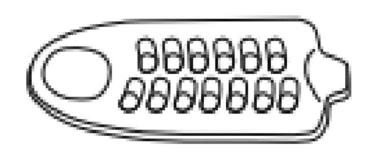


Unité moteur avec cordon d'alimentation et à l'arrière

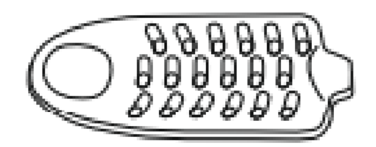
Petit bouchon

Cuvette de pâte avec le capuchon

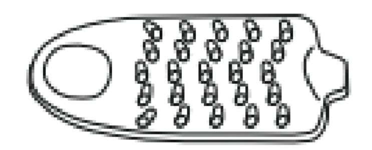

Coupe du blender
Couvercle coupe du blender
Presser
Lame pour couper
Lame pour passer (avec protection)



Lame pour hacher



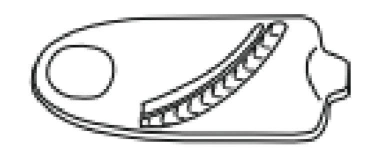
Lame pour hacher (épaisseur moyenne)



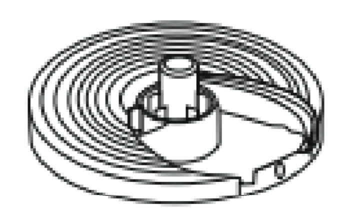
Lame pour hacher (épaisseur fine)



Lame pour trancher



Lame pour trancher (épaisseur moyene)



Support pour les lames

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma,Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Produitte en Chine

